

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 11 MARS 1930

Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1930.

(Voir les n^{os} 5-XI et 21 du Sénat.)

Amendements présentés par le Gouvernement (2^e SÉRIE).

A. — *Dépenses à charge de la Belgique.*

CHAPITRE PREMIER.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ARTICLE PREMIER :

a) Traitement du *Premier Ministre, Ministre des Colonies* . . fr. 75,000

Réduction de 25,000 francs et rétablissement du libellé primitif.

Le traitement et autres rémunérations du Premier Ministre sans portefeuille ont été prévus par amendement au Budget des Finances. Ils seront payés à charge de ce budget jusqu'au 1^{er} avril 1930.

Le Premier Ministre ayant été nommé Ministre des Colonies par arrêté royal du 27 février 1930 (*Moniteur* du 1^{er} mars 1930, n° 60), il y a lieu de rétablir le texte primitif du litt. a de l'article 1^{er}.

Mais le Ministère des Colonies étant resté sans titulaire depuis le 1^{er} janvier 1930, la somme nécessaire pour payer le traitement du Ministre peut être réduite à 75,000 francs, d'où une diminution de 25,000 francs.

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 11 MAART 1930

Begrooting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1930.

(Zie de n^{rs} 5-XI en 21 van den Senaat.)

Amendementen door de Regeering voorgesteld (2^e REEKS).

A. — *Uitgaven ten laste van België.*

EERSTE HOOFDSTUK.

HOOFDBEHEER.

EERSTE ARTIKEL :

a) Jaarwedde van den *Eersten Minister, Minister van Koloniën* . fr. 75,000

Vermindering met 25,000 frank en herstelling van den vorigen tekst.

De jaarwedde en de andere bezoldigingen van den Eersten Minister zonder portefeuille zijn bij wijze van amendement in de Begrooting van Financiën ingeschreven geworden. Zij zullen tot op 1 April 1930, ten laste van die begrooting uitbetaald worden.

Daar de Eerste Minister, Minister van Koloniën benoemd werd krachtens Koninklijk besluit van 27 Februari 1930 (*Moniteur* van 1 Maart 1930, n° 60), dient de vorige tekst van litt. a uit artikel 1 hersteld.

Maar het Ministerie van Koloniën is sedert 1 Januari 1930 zonder titularis gebleven, dienvolgens mag de som voor de betaling van de wedde van den Minister op 75,000 frank gebracht worden, zegge eene vermindering met 25,000 frank.

b) (Nouveau). *Frais de représentation du Premier Ministre.* . . . fr. 13,500

Voir justification ci-dessus.

c) *Frais d'usage d'une voiture automobile* fr. 30,000

Diminution de 10,000 francs; voir justification ci-dessus.

b) (Nieuw). *Representatiekosten van den Eersten Minister.* . . . fr. 13,500

Zie hooger verantwoording.

c) *Kosten wegens gebruik van een auto-rijtuig* fr. 30,000

Vermindering met 10,000 frank; zie hooger verantwoording.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.